

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น
แสดงความยินดีไปยัง นายนายิบ อาร์มันโด บูเกเล ออร์เตซ (Mr. Nayib Armando Bukele Ortiz)
ในโอกาสสาบานตนเข้ารับตำแหน่งประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐเอลซัลวาดอร์ สมัยที่ ๒
ในวันที่ ๑ มิถุนายน ๒๕๖๗ ดังนี้

His Excellency Mr. Nayib Armando Bukele Ortiz,
President of the Republic of El Salvador,
San Salvador.

On the occasion of your reassumption of office as President of the Republic of El Salvador, I wish to convey my cordial felicitations and best wishes for Your Excellency's continuing success in the discharge of your responsibilities and duties of state as well as for the well-being and prosperity of the Republic of El Salvador and her people.

Thailand and El Salvador have invariably enjoyed beneficial ties of friendship over the three decades of our diplomatic relations. I am confident that, with Your Excellency's support, our two countries will explore more opportunities in strengthening and broadening our cooperative efforts, especially in trade and technical cooperation in the years ahead.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

ฯพณฯ นายนาอียิบ อาร์มันโด บูกเล ออร์เตซ
ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐเอลซัลวาดอร์
กรุงซานซัลวาดอร์

ในโอกาสที่ท่านเข้ารับตำแหน่งประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐเอลซัลวาดอร์อีกสมัยหนึ่ง ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีและขออำนวยการให้ท่านประธานาธิบดีประสบความสำเร็จในภาระหน้าที่ความรับผิดชอบแห่งรัฐสืบต่อไป ทั้งขอให้ประเทศและประชาชนชาวเอลซัลวาดอร์มีความร่มเย็นเป็นสุขและเจริญรุ่งเรือง

ประเทศไทยและเอลซัลวาดอร์มีมิตรไมตรีจิตอันดีเสมอมาเป็นเวลากว่าสามทศวรรษของความสัมพันธ์ทางการทูตที่มีต่อกัน ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่า ด้วยการสนับสนุนของท่าน ประเทศของเราทั้งสองจะแสวงหาโอกาสเพิ่มขึ้น ในการสร้างเสริมและขยายขอบเขตความร่วมมือระหว่างกัน โดยเฉพาะในด้านการค้าและความร่วมมือทางวิชาการให้กว้างขวางมากขึ้นต่อไปในภายภาคหน้า

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว